

ALLIED CONTROL AUTHORITY
CONTROL COUNCIL DIRECTIVE No. 50

DISPOSITION OF PROPERTY
HAVING BELONGED TO ORGANISATIONS
LISTED IN CONTROL PROCLAMATION
No. 2 AND CONTROL COUNCIL
LAW No. 2

CLAIM FOR THE
TRANSFER OF REAL PROPERTY OR PROPERTIES

I/We the undersigned hereby make application on behalf
of

for the return to that body of the property or properties
owned or held on lease as set out in the claim below.

Signed	Description
.....	"
.....	"

Details of Claim

1. Name and address of the organisation claiming the property.

2. Description of organisation claiming the property, (i.e. state its nature, scope and objects. Attach copies of relevant documents by which it is constituted).

3. Description of property claimed and its present location. Full details should be given to enable it to be clearly identified.

4. Property Control Branch, Finance Division, Property Serial Number.

5. Who were the former owners of the property (describe fully the nature, scope and objects of any organisation which formerly owned the property).

6. Copy of Grundbuch records of the property or properties.

7. (a) Are there in existence any documents proving former ownership?

(b) Who is in possession of the documents?

Note: If the documents are in the possession of the organisation(s) making the present claim, copies should be attached to this.

(c) If the documents are not in the possession of the organisation(s) making the present claim, state the nature of any agreement reached with the holders of the documents as to the disposal of the property.

8. If the organisation making the present claim is not completely identical with the organisation which previously owned the property, set out fully the basis of the claim that the property should be handed over to the claimants.

ALLIED CONTROL AUTHORITY
KONTROLLRATDIREKTIVE Nr. 50

VERFUGUNG ÜBER VERMÖGENSWERTE, DIE DEN IN
DER KONTROLLRATPROKLAMATION Nr. 2 UND IM
KONTROLLRATGESETZ Nr. 2 AUFGEFÜHRTE
ORGANISATIONEN GEHÖRT HABEN.

ANSPRUCH AUF ÜBERTRAGUNG VON GRUNDSTÜCKEN
UND ANDEREN VERMÖGENSWERTEN

Ich/wir, der/die Unterzeichnete(n) beantrage(n) für

.....
die Rückgabe der Grundstücke oder anderen Vermögenswerte,
die sich im Eigentum oder Besitz nachstehend bezeichneter
natürlicher oder juristischer Personen befunden haben.

Unterschrift Bezeichnung

Nähere Angaben über den Anspruch

1. Name und Anschrift der den Anspruch auf den Vermögenswert erhebenden Organisation.

2. Beschreibung der Organisation, die den Anspruch erhebt (wie z. B.: Angaben über Art, Arbeitsbereich und Ziele derselben). Abschriften der einschlägigen Gründungs-urkunden dieser Organisationen sind beizufügen.

3. Beschreibung des geforderten Vermögenswertes und Angabe der Stelle, an der sich dieser zur Zeit befindet. Ausführliche Angaben zum Zwecke der genauen Identifizierung des Vermögenswertes sind geboten.

4. Laufende Geschäftsnummer des Vermögenswertes bei der Property Control Branch der Finance Division.

5. Bezeichnung der früheren Eigentümer des Vermögenswertes (genaue Angaben über Art, Arbeitsbereich und Ziele aller Organisationen, die früher Eigentümer des Vermögenswertes waren).

6. Grundbuchauszüge betreffend die geforderten Vermögenswerte.

7. a) Sind Urkunden vorhanden, aus denen das frühere Eigentumsrecht hervorgeht?

b) Wer ist im Besitz dieser Urkunden?

Zur Beachtung: Abschriften dieser Urkunden, soweit sie sich im Besitz der Organisation(en) befinden, welche den vorstehenden Anspruch erhebt(en), sind beizufügen.

c) Falls sich die Urkunden nicht im Besitz der den Anspruch erhebenden Organisation(en) befinden, so ist die Art der Abmachungen anzugeben, die möglicherweise mit den Besitzern der Urkunden hinsichtlich einer Verfügung über den Vermögensgegenstand getroffen worden sind.

8. Ist die Organisation, die den vorstehenden Anspruch erhebt, mit dem früheren Eigentümer nicht völlig identisch, so sind die Gründe ausführlich darzulegen, auf die sich der Anspruch der Antragsteller auf Übertragung der Vermögenswerte stützt.